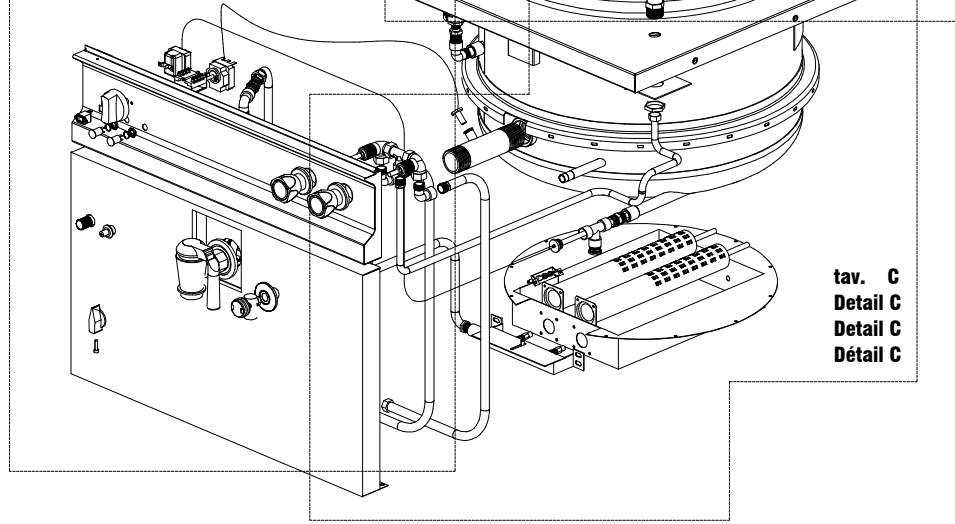
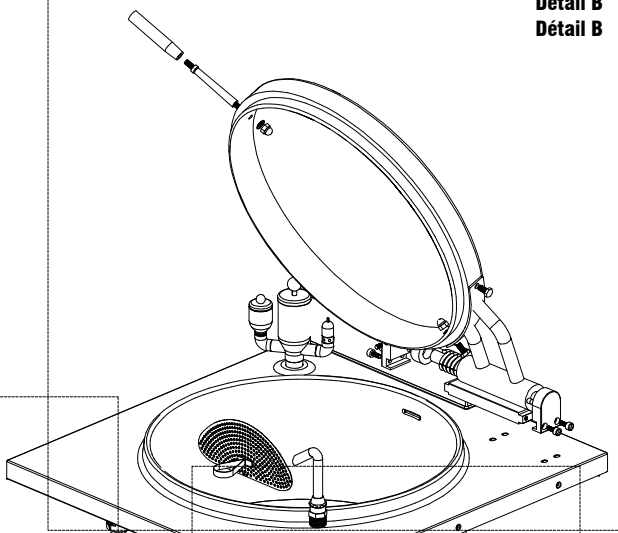


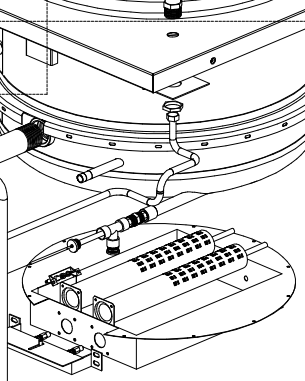
**tav. A**  
**Detail A**  
**Detail A**  
**Détail A**



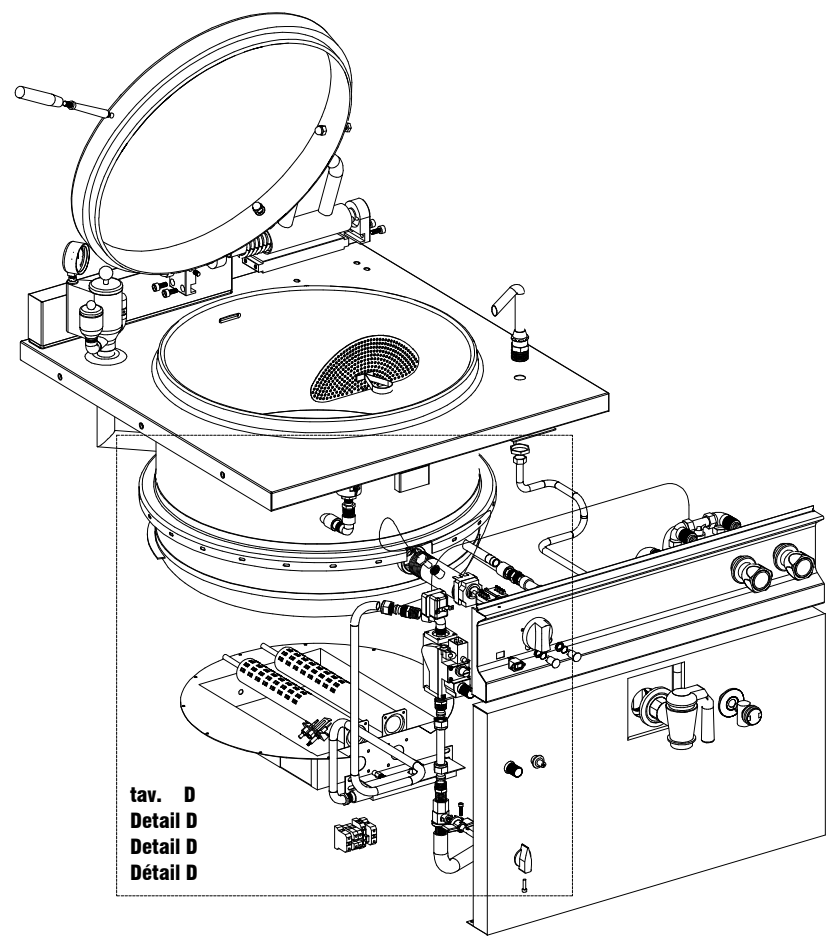
**tav. B**  
**Detail B**  
**Detail B**  
**Détail B**

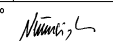



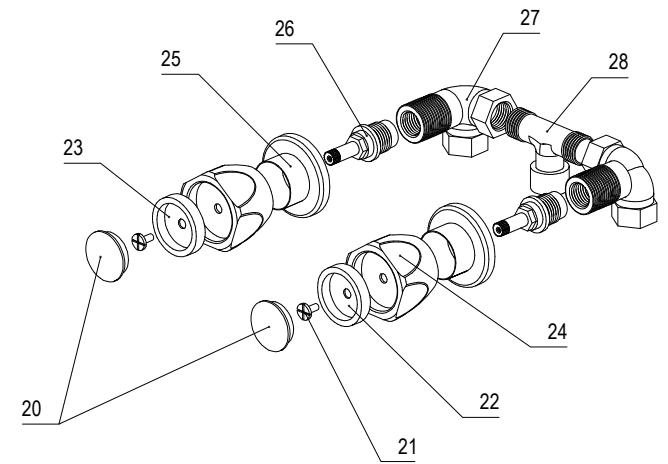
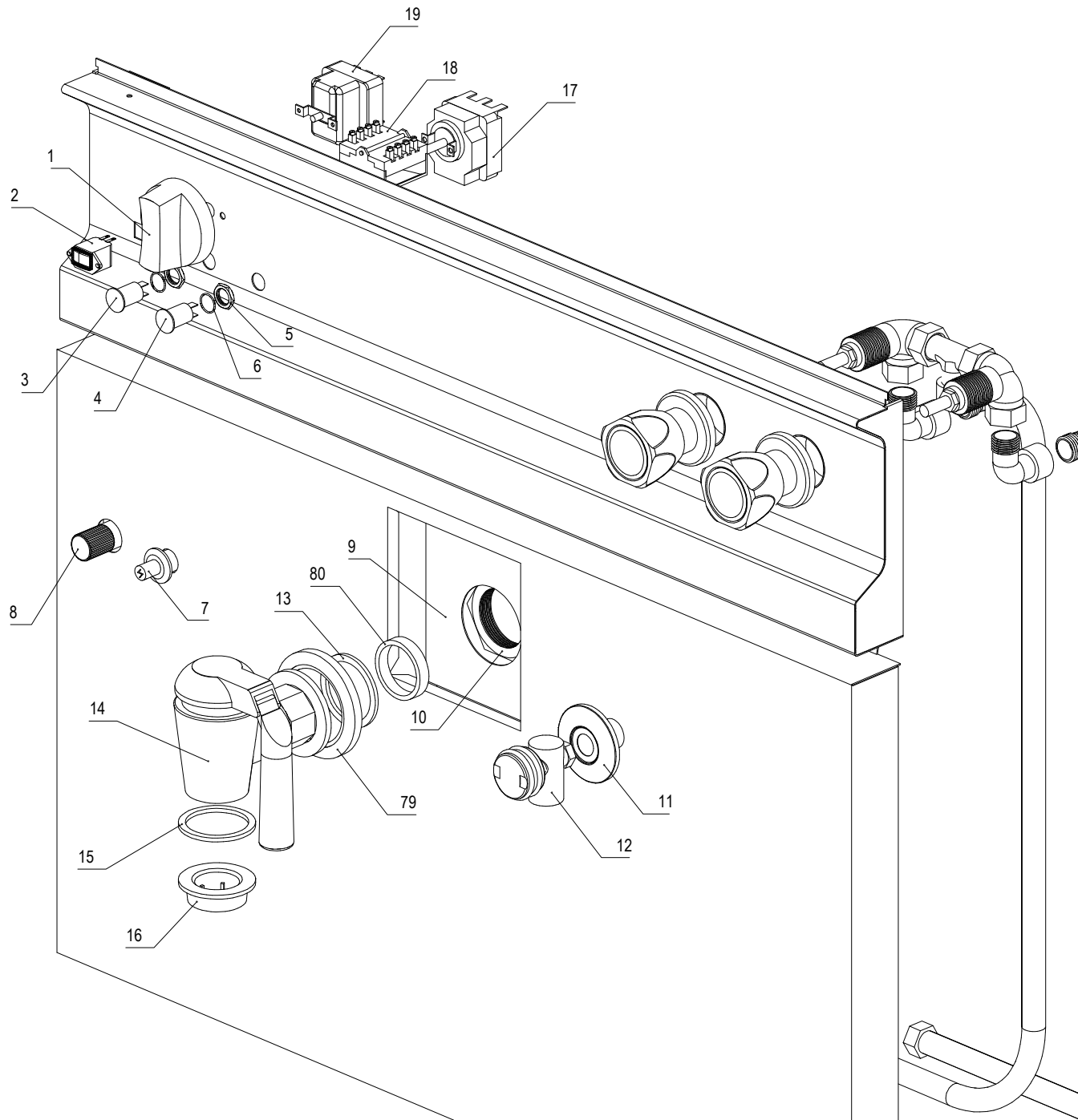
**tav. C**  
**Detail C**  
**Detail C**  
**Détail C**

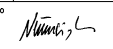



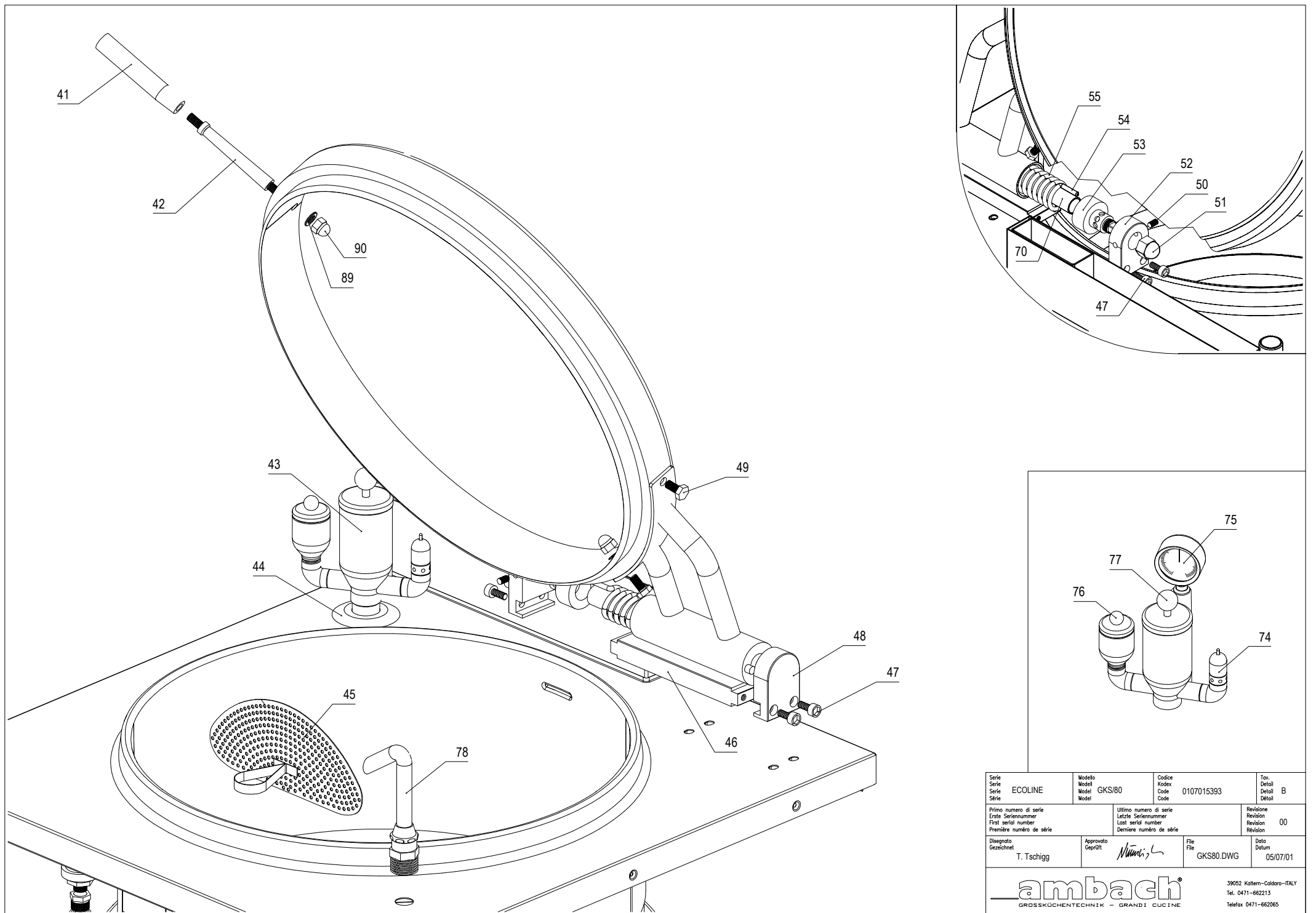
**tav. D**  
**Detail D**  
**Detail D**  
**Détail D**



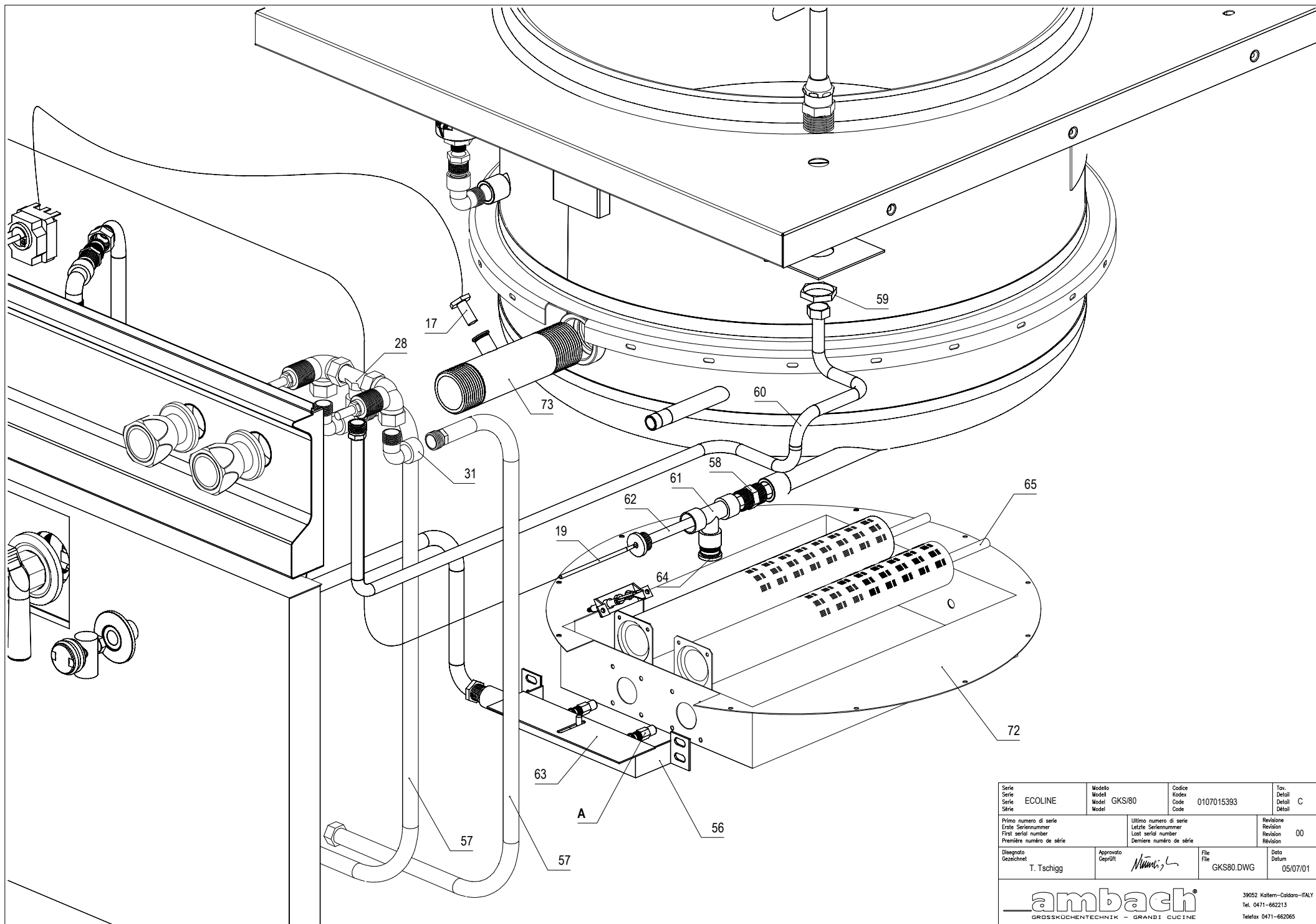
|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| Serie<br>Serie<br>Série<br>Série<br>ECOLINE   | Modello<br>Model<br>Model<br>Model<br>GKS/80  | Codice<br>Kodex<br>Code<br>Code<br>0107015393      | Tav.<br>Detail<br>Detail<br>Détail<br>00                               |
| Primo numero di serie<br>Erste Seriennummer<br>First serial number<br>Première numéro de série  | Ultimo numero di serie<br>Letzte Seriennummer<br>Last serial number<br>Dernière numéro de série               | Revisión<br>Revision<br>Revision<br>Révision<br>00 |  |
| Disegnato<br>Gezeichnet<br>T. Tschigg   | Approvato<br>Geprüft<br> | File<br>File<br>GKS80.DWG                          | Data<br>Datum<br>05/07/01  |
| <br>ambach<br>GROSSKÜCHENTECHNIK - GRANDI CUCINE |   |  | 39052 Kallern-Caldaro-ITALY<br>Tel. 0471-662213<br>Telefax 0471-662065 |

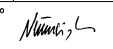



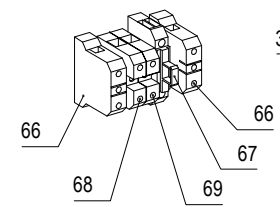
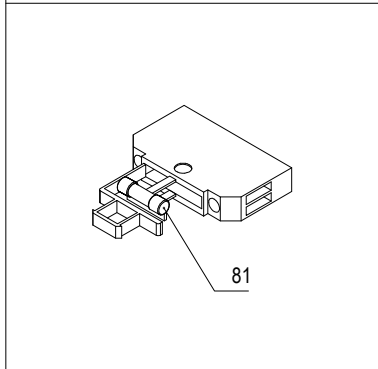
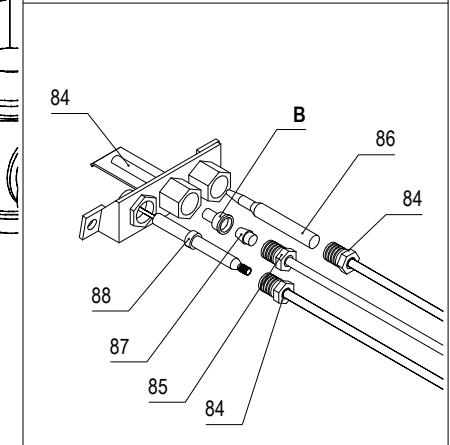
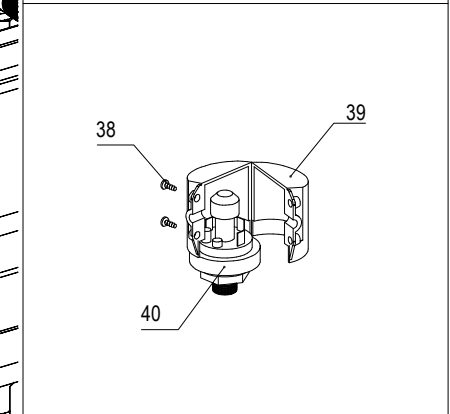
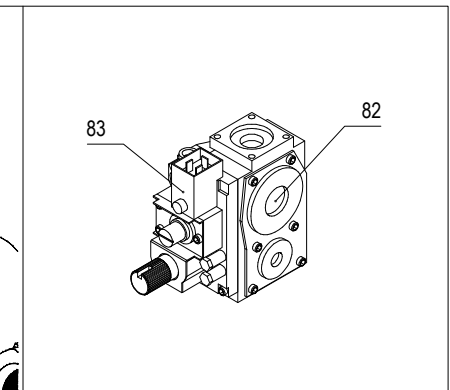
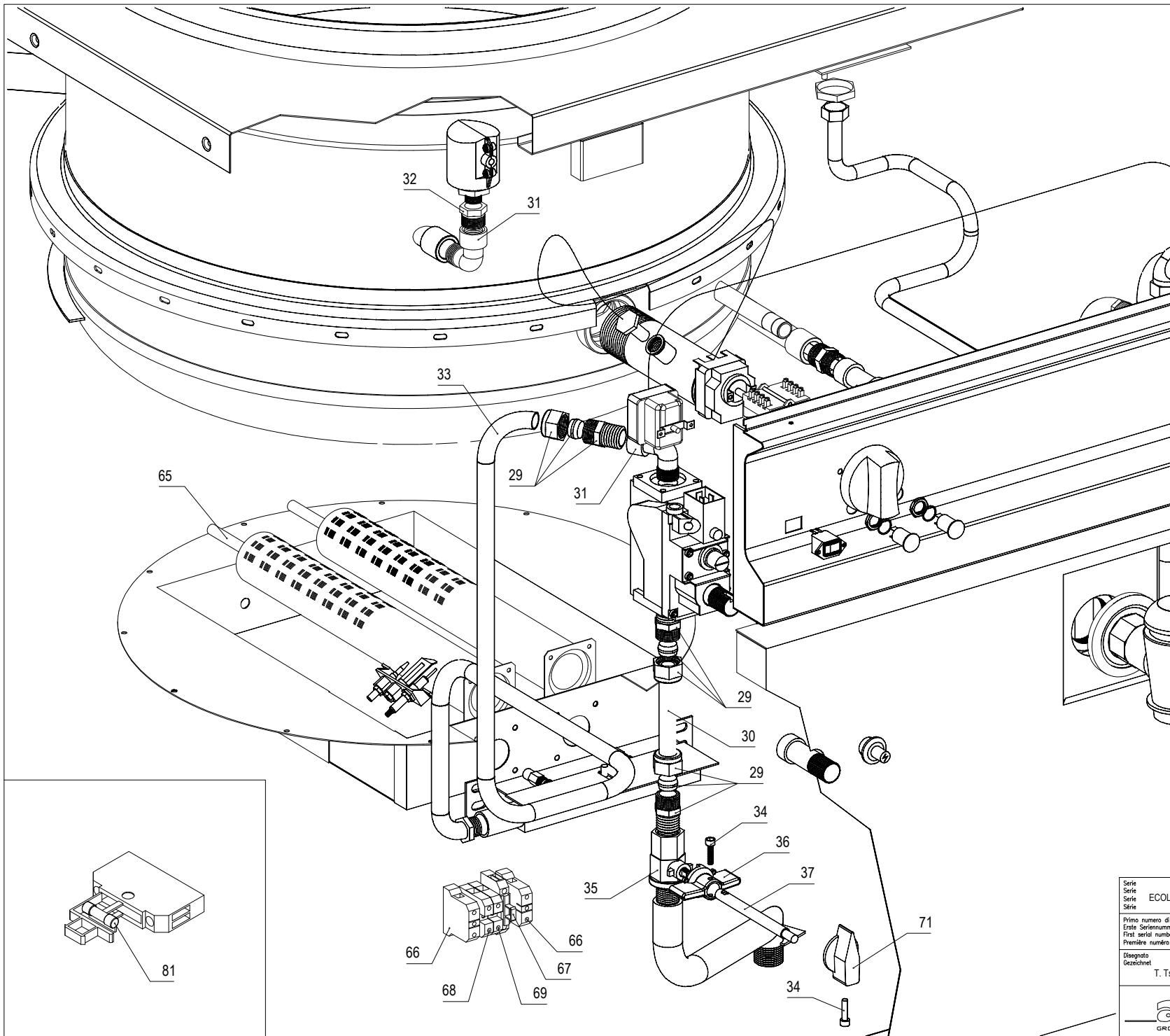
|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| Serie<br>Série<br>ECOLINE   | Modello<br>Model<br>GKS/80  | Codice<br>Kodex<br>Code<br>0107015393               | Tav.<br>Detail<br>Detail<br>A  |
| Primo numero di serie<br>Erste Seriennummer<br>First serial number<br>Première numéro de série                              | Ultimo numero di serie<br>Letzte Seriennummer<br>Last serial number<br>Dernière numéro de série               | Revisione<br>Revision<br>Revision<br>Révision<br>00 |  |
| Disegnato<br>Gezeichnet<br>T. Tschigg   | Approvato<br>Geprüft<br> | File<br>File<br>GKS80.DWG                           | Data<br>Datum<br>05/07/01  |
| <br>GRÖSSKÜCHENTECHNIK - GRANDI CUCINE |   |   | 39052 Kallern-Caldaro-ITALY<br>Tel. 0471-662213<br>Telefax 0471-662065 |



|  |            |   |                |                                  |            |  |          |
|--|------------|---|----------------|----------------------------------|------------|--|----------|
| Serie<br>Serie<br>Série  | ECOLINE    | Modello<br>Modell<br>Model  | GKS/80         | Codice<br>Kodex<br>Code          | 0107015393 | Tav.<br>Detail<br>Détail   | B        |
| Primo numero di serie<br>Erste Seriennummer<br>First serial number<br>Première numéro de série |            | Ultimo numero di serie<br>Letzte Seriennummer<br>Last serial number<br>Dernière numéro de série |                | Revisión<br>Revision<br>Révision |            | 00   |          |
| Disegnato<br>Gezeichnet  | T. Tschigg | Approvato<br>Geprüft  | <i>Tschigg</i> | File<br>Datei                    | GKS80.DWG  | Data<br>Datum  | 05/07/01 |
|  |            |   |                |                                  |            | 39052 Kalters-Caldaro-ITALY<br>Tel. 0471-662213<br>Telefax 0471-662065 |          |
| GROSSKÜCHENTECHNIK - GRANDI CUCINE   |            |   |                |                                  |            |  |          |



|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| Serie<br>Série<br>Série  | Modello<br>Model<br>Model   | Codice<br>Kodex<br>Code                       | Tav.<br>Detail<br>Detail   |
| ECOLINE  | GKS/80  | 0107015393                                    | C  |
| Primo numero di serie<br>Erste Seriennummer<br>First serial number<br>Première numéro de série | Ultimo numero di serie<br>Letzte Seriennummer<br>Last serial number<br>Dernière numéro de série | Revisione<br>Revision<br>Revision<br>Révision | 00   |
| Disegnata<br>Gezeichnet  | Approvato<br>Geprüft  | File<br>File                                  | Data<br>Datum  |
| T. Tschigg   |            | GKS80.DWG                                     | 05/07/01   |
|           |   |   | 39052 Kallern-Caldaro-ITALY<br>Tel. 0471-662213<br>Telefax 0471-662065 |



|  |                      |   |           |   |            |                          |   |
|--|----------------------|---|-----------|---|------------|--------------------------|---|
| Serie<br>Series<br>Série   | ECOLINE              | Modello<br>Model<br>Modél   | GKS/80    | Codice<br>Kodex<br>Code<br>Code   | 0107015393 | Tav.<br>Detail<br>Détail | D |
| Primo numero di serie<br>Erste Seriennummer<br>First serial number<br>Première numéro de série |                      | Ultimo numero di serie<br>Letzte Seriennummer<br>Last serial number<br>Dernière numéro de série |           | Revisiune<br>Revision<br>Révision   |            | 00                       |   |
| Disegnato<br>Gezeichnet  | Approvato<br>Geprüft | File<br>Date  | GKS80.DWG | Data<br>Datum   | 05/07/01   |                          |   |
| <b>ambach</b><br><small>GRÖßKÜCHENTECHNIK - GRANDI CUCINE</small>                              |                      |   |           | <small>39052 Kallern-Caldaro-ITALY<br/>         Tel. 0471-662213<br/>         Telefax 0471-662065</small> |            |                          |   |

**0107015393 Model: GKS/80**  
**Gas Kochkessel 80 Liter**  
**Gas pan 80 litres**

**Pentola a gas 80 litri**  
**Marmite à gaz 80 litres**

|    | Code       | Beschreibung                   | Descrizione                   | Description                   | Désignation                      |                    | St/Qty | Start | Finish | Serialnr. |
|----|------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--------------------|--------|-------|--------|-----------|
| 1  | 5022904313 | Schaltknopf                    | Manopola                      | Knob                          | Bouton de commande               | 30° - 110° C       | 1      |       |        |           |
| 2  | 5024109258 | Flammen-Anzeiger               | Indicatore termocoppia        | Thermocouple indication       | Indication thermocouple          | BPG/50             | 1      |       |        |           |
| 3  | 5061111706 | Signalleuchte gelb             | Lampada spia gialla           | Yellow control lamp           | Voyant lumineux jaune            | SGF 230V           | 1      |       |        |           |
| 4  | 5061111708 | Signalleuchte weiß             | Lampada spia bianca           | White control lamp            | Voyant lumineux blanc            | SGF 230V           | 1      |       |        |           |
| 5  | 5040316827 | Mutter MS vernickelt           | Controdato ottone nichelato   | Brass nut nickeled            | Ecrou en laiton nickelé          | M13x0,75           | 2      |       |        |           |
| 6  | 5017316826 | Silikondichtring               | Guarnizione anello silicone   | Silicon sealing ring          | Bague d'étanchéité en silicone   | D=12,8mm           | 2      |       |        |           |
| 7  | 5060408640 | Piezozünder                    | Accensione piezo              | Piezo lightning               | Allumeur piézo-électrique        | PZ 10006           | 1      |       |        |           |
| 8  | 5022910518 | Schaltknopf Verlängerung       | Prolunga manopola             | Knob extension                | Rallonge de bouton               | NOVA L. 57         | 1      |       |        |           |
| 9  | 3001814499 | Blende Auslauf                 | Pannello scarico              | Drain panel                   | Panneau de vidange               | SK/KS/40/80        | 1      |       |        |           |
| 10 | 5040320714 | Gegenmutter                    | Controdado                    | Counternut                    | Contre-écrou                     | MS 1/2" Fig 310    | 1      |       |        |           |
| 11 | 5022202411 | Rosette verchromt              | Ghiera cromata                | Chromium round plate          | Rosace chromée                   | 3/8"               | 1      |       |        |           |
| 12 | 5018000055 | Probierhahn                    | Rubinetto livello             | Level cock                    | Robinet de jauge                 | 3/8" KK            | 1      |       |        |           |
| 13 | 5017323620 | Dichtung Sicherheitsentleerha. | Guarnizione rubinetto scarico | Pet safety cock seal          | Joint de robinet de vidange      | 1 1/2"             | 1      |       |        |           |
| 14 | 5018013159 | Sicherheitsentleerhahn         | Rubinetto scarico             | Pet safety cock               | Robinet de vidange               | 1 1/2"             | 1      |       |        |           |
| 15 | 5017316243 | Beilagscheibe Entleerhahn      | Rondella rubinetto scarico    | Washer for pet cock           | Rondelle pour robinet de vidange | 1 1/2"             | 1      |       |        |           |
| 16 | 5022212341 | Rosette für Entleerhahn        | Ghiera per rubinetto scarico  | Round plate for pet cock      | Rosace pour robinet de vidange   | 1 1/2"             | 1      |       |        |           |
| 17 | 5061603938 | Thermostat 30°-110° C          | Termostato 30°-110° C         | Thermostat 30°-110° C         | Thermostat 30°-110° C            | BPE/BPG            | 1      |       |        |           |
| 18 | 5060904036 | Schalter 4 polig               | Commutatore 4 poli            | Switch 4 poles                | Commutateur quadri polaire       | 0+1                | 1      |       |        |           |
| 19 | 5061603920 | Sicherheitsthermostat          | Termostato limitatore         | Safety thermostat             | Thermostat de sécurité           | KKG                | 1      |       |        |           |
| 20 | 5025000108 | Plackette verchromt            | Placchetta cromata            | Chromium placard              | Plaquette chromée                | "Mamoli"           | 2      |       |        |           |
| 21 | 5040913785 | Schraube für Wasserarmatur     | Vite per rubinetto incasso    | Screw for water fitting       | Vis pour robinetterie à eau      | M5                 | 2      |       |        |           |
| 22 | 5031400110 | Ring Kunststoff blau           | Anello plastica blu           | Blue synthetic ring           | Rondelle plastique bleue         | "Mamoli"           | 1      |       |        |           |
| 23 | 5031400109 | Ring Kunststoff rot            | Anello plastica rosso         | Red synthetic ring            | Rondelle plastique rouge         | "Mamoli"           | 1      |       |        |           |
| 24 | 5022913784 | Knebel Wasserarmatur           | Manopola rubinetto ad incasso | Knob water fitting            | Poignée robinetterie à eau       |                    | 2      |       |        |           |
| 25 | 5022213783 | Rosette Wasserarmatur          | Ghiera rubinetto ad incasso   | Round plate water fitting     | Rosace pour robinet à eau        |                    | 2      |       |        |           |
| 26 | 5018007381 | Wasserhahn Oberteil            | Movimento incasso             | Water cock upper part         | Bec de robinet d'eau             | 1/2"               | 2      |       |        |           |
| 27 | 5018013782 | Wasserarmatur                  | Rubinetto ad incasso          | Water fitting                 | Robinetterie à eau               | 1/2"               | 2      |       |        |           |
| 28 | 5051101294 | T-Stück Messing 1/2" W+M/M     | T ottone 1/2" F+M/M           | T brass 1/2" F+M/M            | Pièce en T en laiton 1/2" F+M/M  | Art. 463           | 1      |       |        |           |
| 29 | 5051220023 | Rohrverschraubung Messing      | Raccordo ottone               | Brass pipe union              | Raccord vissé en laiton          | MS 1/2">16         | 3      |       |        |           |
| 30 | 5000515685 | Rohr Gasventil                 | Tubo valvola gas              | Gas valve tube                | Tuyau de soupape à gaz           | GKS                | 1      |       |        |           |
| 31 | 5050101267 | Bogen Messing M+W              | Angolo ottone M+F             | Elbow brass M+F               | Raccord coudé en laiton M+F      | 1/2" Art. 458      | 4      |       |        |           |
| 32 | 5051301297 | Reduzierung Messing            | Riduzione ottone              | Brass adapter                 | Douille de réduction en laiton   | 1/2">3/8" Art. 448 | 1      |       |        |           |
| 33 | 5024616035 | Wellschlauch Gas               | Tubo flessibile gas           | Flexible gas tube             | Flexible d'amenée de gaz         | L=500mm 1/2"       | 1      |       |        |           |
| 34 | 5041400387 | Zylinderschraube in. 6kt       | Vite tcei                     | Hexagon cylinder screw        | Vis cylindrique hexagonale       | M5x12 Inox         | 2      |       |        |           |
| 35 | 5018014350 | Gas Absperrhahn                | Rubinetto chiusura gas        | Gas insulation cock           | Robinet d'arrêt gaz              | 1/2" System        | 1      |       |        |           |
| 36 | 3522914349 | Griff Absperrhahn              | Manopola rubinetto chiusura   | Insulation cock handle        | Poignée de robinet d'arrêt       | System             | 1      |       |        |           |
| 37 | 5001115697 | Welle Absperrhahn              | Asta rubinetto gas            | Shaft insulation cock         | Axe de robinet d'arrêt           | GKS                | 1      |       |        |           |
| 38 | 5041703368 | Zylinderblechschraube          | Vite autofilettante           | Cylinder parker screw         | Vis à tête cylindrique           | 3,9x9,5            | 2      |       |        |           |
| 39 | 5003116222 | Deckel Druckwächter            | Coperchio pressostato         | Cover pressure control device | Couvercle pressostat             |                    | 1      |       |        |           |
| 40 | 5061315480 | Druckwächter Dampfüberwach.    | Pressostato controllo vapore  | Pressure switch steam control | Pressostat - contrôle de vapeur  |                    | 1      |       |        |           |
| 41 | 5005607080 | Griff Deckel                   | Maniglia coperchio            | Cover handle                  | Poignée de couvercle             | M 10 KSK           | 1      |       |        |           |

**0107015393 Model: GKS/80****Gas Kochkessel 80 Liter****Gas pan 80 litres****Pentola a gas 80 litri****Marmite à gaz 80 litres**

|    |            |                              |                             |                              |                                    |                    |   |
|----|------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------------|--------------------|---|
| 42 | 3001106215 | Welle Griff                  | Perno maniglia              | Switch shaft                 | Tige de poignée                    | KK                 | 1 |
| 43 | 5018007443 | Sicherheitsarmatur           | Dispositivo sicurezza       | Safety device                | Robinetterie de sécurité           | 0,5 bar            | 1 |
| 44 | 3022203247 | Rosette Inox                 | Ghiera inox                 | Inox round plate             | Rosace en acier                    | BPE/BPG/50         | 1 |
| 45 | 5000804444 | Abdeckung Auslauf Kochkessel | Filtro scarico pentola      | Boiling pan drain filter     | Crépine de marmite                 | 1" 1/2 KK          | 1 |
| 46 | 5012014661 | Scharnier Platte             | Piastra cerniera            | Plate hinge                  | Charnière de plaque                | ESK/GSK/150        | 1 |
| 47 | 5041402628 | Zylinderschraube             | Vite tc                     | Cylinder screw               | Vis à tête cylindrique             | M8x20 Inox         | 4 |
| 48 | 5008914665 | Lager Deckelhub rechts       | Supporto coperchio destra   | Right cover bearing          | Palier de couvercle droite         | ESK/GSK/100        | 1 |
| 49 | 5041002641 | Schraube 6kt                 | Vite te esagonale           | Hexagon screw                | Vis hexagonale                     | M10x20 - Inox 18/8 | 2 |
| 50 | 5041810578 | Gewindestift                 | Perno filettato             | Pivot                        | Vis sans tête                      |                    | 1 |
| 51 | 5040412194 | Hutmutter Inox               | Dado es. cieco inox         | Hexagonal nut inox           | Ecrou borgne en inox               | KSK/150M20x1,5     | 1 |
| 52 | 5008914664 | Lager Deckelhub links        | Supporto coperchio sinistra | Left cover bearing           | Palier de couvercle gauche         | ESK/GSK/100        | 1 |
| 53 | 5001109945 | Welle Deckelhub links        | Asse alzacoperchio sinistro | Left shaft cover lifting     | Axe levage du couvercle gauche     | KKK/150-250        | 1 |
| 54 | 5006315603 | Halter Feder                 | Supporto molla              | Spring holder                | Support de ressort                 | SK/KS40-60         | 2 |
| 55 | 5004714718 | Feder Deckelhub              | Molla alzacoperchio         | Spring cover lifting         | Ressort pour levage couvercle      | ESK/GSK/40         | 1 |
| 56 | 5002214443 | Brennerrampe                 | Rampa bruciatore            | Burner rail                  | Brûleur à rampe                    | GSK                | 1 |
| 57 | 5024615449 | Dampfschlauch Inox           | Tubo teflon inox            | Teflon flexible tube inox    | Tuyau flexible téflon inox         | L=900mm            | 2 |
| 58 | 5051001287 | Doppelnippel Messing         | Nipplo doppio ottone        | Double nipple brass          | Double raccord en laiton           | MS 1/2" Art.441    | 1 |
| 59 | 5040320713 | Gegenmutter                  | Controdado                  | Counternut                   | Contre-écrou                       | MS 1/2" Fig 310    | 1 |
| 60 | 5024615458 | Dampfschlauch Inox           | Tubo teflon inox            | Teflon flexible tube inox    | Tuyau flexible téflon inox         | L=500mm            | 1 |
| 61 | 5051101292 | T-Stück Messing              | T ottone                    | T brass                      | Pièce en T en laiton               | 1/2" Art.461       | 2 |
| 62 | 3528605198 | Hülse Thermostat             | Boccola termostato          | Bush thermostat              | Manchon thermostat                 | KKG/BPG            | 1 |
| 63 | 3010015300 | Regulierblech Luft           | Lamiera regolazione aria    | Air regulation plate         | Tôle de régulation d'air           | GSK                | 1 |
| 64 | 5050201272 | Blindstopfen Messing M       | Calotta ottone maschio      | Capscrew brass male          | Tampon borgne mâle laiton          | MS 1/2" Art.452    | 2 |
| 65 | 5016914562 | Brenner Gaskessel            | Bruciatore pentola gas      | Burner gas boiling pan       | Brûleur de marmite à gaz           | GSK/80-150         | 2 |
| 66 | 5060513987 | Erdungsklemme gelb/grün      | Morsetto terra giallo/verde | Yellow/green ground terminal | Borne de terre jaune/verte         | 6QMM               | 2 |
| 67 | 5061807908 | Sicherungshalter             | Porta fusibile              | Fuse holder                  | Porte-fusible                      | Siemens            | 1 |
| 68 | 5060513981 | Universalklemme grau         | Morsetto universale grigio  | Grey universal terminal      | Borne universelle grise            | 6QMM               | 1 |
| 69 | 5060513984 | Null-Leiterklemme blau       | Morsetto neutro blu         | Blue neutral terminal        | Borne neutre bleue                 | 6QMM               | 1 |
| 70 | 3001114687 | Welle Feder innen            | Asse molla interna          | Spring shaft inside          | Axe de ressort intérieur           | ESK/GSK            | 1 |
| 71 | 5022914522 | Knebel Absperrhahn           | Manopola ad indice          | Knob insulation cock         | Bouton robinet d'arrêt             | System/Ecoli.      | 1 |
| 72 | 3015415764 | Wanne Brenner                | Vasca bruciatore            | Burner basin                 | Cuvette de brûleur                 | GKS/80-150         | 1 |
| 73 | 5051015340 | Nippel Auslauf               | Nipplo scarico              | Drain nipple                 | Raccord fileté de vidange          | EKS/GKS/80-150     | 1 |
| 74 | 5018107456 | Ent- und Belüfter            | Valvola di depressione      | Vacuum valve                 | Désarâteur/aérateur                | R 1/2"             | 1 |
| 75 | 5027207356 | Manometer D=60               | Manometro d=60              | Manometro d=60               | Manomètre d=60                     | 0-1,0 bar          | 1 |
| 76 | 5022913668 | Pressstoffkugelknopf         | Manopola sferica            | Spherical button             | Bouton sphérique                   | D=25 M5            | 1 |
| 77 | 5022913669 | Pressstoffkugelknopf         | Manopola sferica            | Spherical button             | Bouton sphérique                   | D=32 M8            | 1 |
| 78 | 5000508009 | Rohr Wassereinlauf           | Tubo erogazione acqua       | Water supply tube            | Tuyau d'alimentation d'eau         | 1/2" 90°           | 1 |
| 79 | 5022210634 | Rosette                      | Ghiera                      | Round plate                  | Rosace                             | 1.1/2" KK          | 1 |
| 80 | 5003012322 | Distanzstück Nippel Auslauf  | Distanziale nipplo scarico  | Spacer block drain nipple    | Pièce interc. raccord fil. vidange | 1.1/2"             | 1 |
| 81 | 5061814248 | Glassicherung 01078 250V     | Fusibile 01078 250V         | Fuse 01078 250V              | Fusible 01078 250V                 | F. 5x20 2A         | 2 |
| 82 | 5018900703 | Gasventil Sit 820            | Valvola gas Sit 820         | Gas valve Sit 820            | Soupape à gaz Sit 820              | Nova GKS           | 1 |
| 83 | 5061516585 | Spule EV2                    | Bobina EV2                  | Coil EV2                     | Bobine EV2                         | 220V 50Hz          | 1 |

0107015393 Model: GKS/80

Gas Kochkessel 80 Liter

Gas pan 80 litres

Pentola a gas 80 litri

Marmite à gaz 80 litres

|          |            |  |  |   |   |             |   |
|----------|------------|--|--|---|---|-------------|---|
| 84       | 5024706878 | Zündbrenner 3 Weg 4mm                              | Bruciatore pilota 3 vie 4mm                                    | Pilot burner 3 ways 4mm                 | Brûleur de veilleuse 3voies 4mm                                     | ZG/GG       | 1 |
| 85       | 5040603572 | Überwurfmutter                                     | Dado   | Nut                                     | Ecrou-raccord   | PeI D=4     | 1 |
| 86       | 5024108078 | Thermofühler 1000mm                                | Termocoppia 1000mm   | Thermocouple 1000mm                     | Thermocouple 1000mm   | FG/GF       | 1 |
| 87       | 5050506686 | Doppelkegelring Pilot                              | Bicono pilota tubo   | Olive pilot pipe                        | Joint bicon. tuyau de veilleuse                                     |             | 1 |
| 88       | 5062606677 | Zündkerze rund                                     | Candela accensione rotonda                                     | Round sparking plug                     | Bougie d'allumage ronde   | GY/GF       | 1 |
| 89       | 5040202638 | Beilagscheibe                                      | Rondella   | Washer                                  | Rondelle de calage  | D=10,4 INOX | 3 |
| 90       | 5040402661 | Hutmutter inox                                     | Dado es. cieco inox  | Hexagonal nut inox                      | Ecrou borgne en inox  | M10 18/8    | 3 |
|          |            | <i>Düsentabellen siehe<br/>Bedienungsanleitung</i> | <i>Tabella ugelli vedi manuale<br/>d'installazione e d'uso</i> | <i>Jet chart see instruction manual</i> | <i>Tableau des gicleurs voir notice<br/>d'emploi et d'entretien</i> |             |   |
| <b>A</b> |            | Brennerdüse  | Ugello bruciatore  | Burner jet                              | Gicleur de brûleur  |             | 2 |
| <b>B</b> |            | Zündbrennerdüse                                    | Ugello bruciatore pilota                                       | Pilot burner jet                        | Gicleur du brûleur de veilleuse                                     |             | 1 |